

Утверждаю / Approved by:
 Главный управляющий директор
 ООО "Норд Империал"/
 CEO, LLC "Nord Imperial"

Saket Gupta Сакет Гупта /
 15/11/24 Saket Gupta

ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ/TECHNICAL ASSIGNMENT
на ремонт труб НКТ/for tubing repair

Марка НКТ/Tubing grade	Пункт вывоза/завоза Exit/entry point	Количество, шт/Quantity, joints	Масса общая/масса после отбраковки, тн / Total mass / mass after rejection, tn
НКТ – 73x5,5 «E»/Tubing 73x5.5 "E"	Майское м/р (автотранспортом) Maiskoye field (by car)	2000 шт, из них расчетная отбраковка 1000 шт./ 2000 pcs., 1000 pcs. of which are expected to be rejected.	184/92
НКТ – 73x5,5 «E»/Tubing 73x5.5 "E"	Снежное м/р (автотранспортом / водным транспортом) Snezhnoye field (by car / by barge)	6600 шт, из них расчетная отбраковка 3300 шт./ 6600 pcs., 3300 pcs. of which are expected to be rejected.	607/303

*Возможна корректировка вывоза/завоза труб НКТ до 10% от указанного объема. /
Tubing joint transportation scopes may vary up to 10% of the indicated values.

В перечень ремонта должно входить:/The repair list shall include:

- Входной контроль. Инспекция трубы (отбраковка);/ *Incoming inspection. Pipe inspection (rejection);*
- Удаление АСПО;/*Removing asphaltene, resin and paraffin deposits;*
- Внутренняя очистка и шаблонирование НКТ. /*Internal cleaning and wiping of tubing*
- Обработка наружной поверхности трубы. Очистка трубы от загрязнений, ржавчины. /
Treating tubing external surface. Cleaning of tubing from contamination, corrosion.
- Неразрушающий контроль тела трубы на наличие продольных, поперечных дефектов, измерение толщины стенки трубы, определение группы прочности трубы, размагничивание трубы;/*Non-destructive test for longitudinal and cross cracks along tubing length, measuring of the tubing wall thickness, determination of the tubing strength group, tubing demagnetization;*
- 100% обрезной ремонт всех резьбовых частей НКТ с 100% заменой всех муфт НКТ. /
100% cutoff repair of all threaded sections of tubing with 100% replacement of all couplings.
- Перенарезка резьбы должна осуществляться на трубонарезных станках с программным управлением, специальными резьбовыми пластинами;/
Rethreading shall be made on special tubing program controlled threading machine with special threaded plates;
- Упрочнение резьбы НКТ как на ниппельном, так и муфтовом конце труб;/
Tubing thread reinforcing both at nipple or coupling tubing end;
- Гидравлическое испытание труб НКТ-73 давлением не менее 30 МПа, ГОСТ Р 633-80, ГОСТ Р 52203-2004;/
Tubing pressure test under 30 MPa, GOST R 633-80, GOST R 52203-2004;

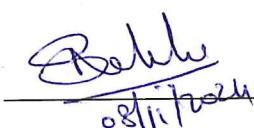
- Защита резьбовых соединений консервационными смазками и защитными предохранительными деталями; / *Protection of threaded connections with preservation grease and protectors;*
- Упаковывание труб в пакеты для удобства и сохранности при транспортировке труб; маркировка трубы (дата ремонта, марка НКТ, длина, масса, номер НКТ). / *Arranging tubing into bundles for convenience and safety during transportation; tubing tagging (repair date, tubing tagging, length, mass).*
- Составление дефектных ведомостей;/*Making punch lists;*
- Предоставление сертификатов на отремонтированные трубы НКТ. /*Providing certificates for repaired tubing.*
- Обеспечить отдельное хранение НКТ. / *Ensure storage of tubing*
- Погрузка и разгрузка НКТ на месторождении силами заказчика. / *Loading and unloading tubing at the fields by the Client.*
- Завоз / вывоз НКТ с месторождения до речного причала (Снежное м/р - Волков Бугор), а так же погрузка / разгрузка баржи производится силами заказчика. / *Delivery / moving back of tubing from field to the river mooring point (Snezhnoye field – Volchiy Bugor), and barge loading / unloading are to be carried out by the Client.*
- Обеспечить отдельное, бесплатное хранение отбракованных НКТ на базе подрядчика до 31.08.2025г. / *Free storage of rejected tubing to be ensured in a designated area at the contractor's base until 31.08.2025.*

Необходимый перечень документов, предоставляемых участниками тендера:/The required list of documents submitted by the tender participants:

- На основании какой руководящей документации проводиться ремонт НКТ. /*As per the documentation based on which tubing purchase is repaired.*
- Гарантийный срок эксплуатации НКТ, после ремонта, должен составлять не менее 1 года или 7-8 СПО. /*Warranty tubing operation period after repair shall be minimum 1 year after repair or 7-8 round trip operations.*
- После проведения ремонта трубная продукция должна соответствовать ГОСТ 633-80, ГОСТ Р 52203-2004 /*After repair tubing shall satisfy GOST 633-80, GOST R 52203-2004.*
- Технологический процесс ремонта труб НКТ/*Technological process of tubing repair.*
- Перечень оборудования входящих в производственную линию. (год выпуска, сертификат соответствия, разрешение на применение.) / *List of equipment being the production line (year of manufacture, compliance certificate, permit for use).*

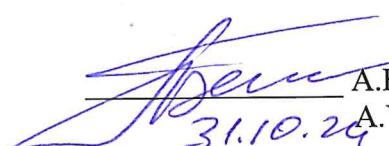
Согласовано/Recommended by:

Главный советник по производству,
охране труда и промышленной
безопасности, бурению и капитальному
ремонту скважин/
Chief Advisor for Production,
HSE, Drilling and WO



Бабурао Бурадагунта/
Baburao Buradagunta

Генеральный директор
ООО «Норд Империал»/
General Director Nord Imperial LLC



А.В. Бакланов /
A.V. Baklanov
31.10.24

Начальник ПТО
Head of Operations and Technologies Department
ООО «Норд Империал»/Nord Imperial LLC



Б.П. Анищенко/
B.P. Anishchenko
30.10.2024.